

※「戴璉璋教授的學術研究」專輯※

戴璉璋先生的語法研究

王錦慧*

吾師戴璉璋先生致力於漢語語法學、魏晉玄學、易學研究，都有卓越的成就。老師開啟我進入語法研究的殿堂，也是我碩論與博論的指導教授。本文擬從研究面向、研究方法、研究所得、對漢語語法研究的貢獻等方面，介紹老師的語法研究。

一、戴璉璋先生的語法著作

有關戴老師對漢語語法的研究，可以分成傳世文獻、傳世文獻兼出土材料、歷史語法發展以及語法教學四個面向。論文發表時間大抵在一九六二至一九八六年，其中七〇年代下半到八〇年代上半是其研究的高峰期，後來戴老師的研究重心轉為以中國思想史為主。魏培泉說：「從七〇年代下半到八〇年代上半，漢語歷史語法研究的典型人物首推戴璉璋先生。」¹由此可知，戴老師在漢語語法的研究成果是受到學界肯定的。今將其主要的語法著作臚列於下：

(一) 傳世文獻

1. 〈今文尚書指稱詞探究〉，《臺灣省立師範大學國文研究所集刊》第7期，1963年6月，頁607-699。（此篇為戴老師的碩士論文，完成時間是1962年。）
2. 〈尚書句首、句中、句末語氣詞探究〉，《淡江學報》第3期，1964年11月，頁71-96。

* 王錦慧，國立臺灣師範大學國文學系教授。

¹ 魏培泉：〈臺灣五十年來漢語歷史語法研究述評〉，竺家寧編：《五十年來的中國語言學研究（1950-2000）》（臺北：臺灣學生書局，2006年），頁193。

3. 〈尚書判斷句、準判斷句探究〉，《淡江學報》第5期，1966年11月，頁57-84。
4. 〈尚書連接詞、複句關係詞探究〉，《淡江學報》第7期，1968年11月，頁63-103。
5. 〈詩經虛詞釋例〉，《淡江學報·文學部》第11期，1973年3月，頁51-78。
6. 〈詩經語法研究〉，《中國學術年刊》第1期，1976年12月，頁3-106。
7. 〈左傳造句法研究〉，《國文學報》第10期，1981年6月，頁177-241。

（二）傳世文獻兼出土材料

1. 〈殷周構詞法初探〉，屈萬里先生七秩榮慶論文集編委會主編：《屈萬里先生七秩榮慶論文集》，臺北：聯經出版事業公司，1978年10月，頁491-500。
2. 〈殷周造句法初探〉，《國文學報》第8期，1979年6月，頁121-179。

（三）歷史語法發展

1. 〈古代漢語的語序變換〉，中央研究院歷史語言研究所主編：《中央研究院第一屆國際漢學會議論文集》，臺北：中央研究院，1981年10月，頁391-420。（會議時間為1980年。）
2. 〈上古漢語的句法發展〉，中央研究院歷史語言研究所主編：《中央研究院第二屆國際漢學會議論文集》，臺北：中央研究院，1989年6月，頁443-469。（會議時間為1986年。）

（四）語法教學

1. 〈文言句法分析舉隅（上）〉，《學粹》第13卷第5期，1971年8月，頁10-11。
2. 〈六十年來之文法學〉，程發軔主編：《六十年來之國學》，臺北：正中書局，1972-1974年，第2卷，頁417-460。
3. 〈中國語法中語句分析的商榷〉，《國文天地》第1卷第1期，1985年6月，頁62-69。
4. 〈「之」字的詞性〉，《國文天地》第7卷第9期，1992年2月，頁6-7。

二、戴璉璋先生的語法研究

戴老師的語法理論模型，早期繼承業師許世瑛先生的研究模式，後來使用的模式與周法高先生接近，大體以結構學派理論研究漢語語法。一九八〇年之後，又受了變形語法的影響。在老師研究語法的那個年代，對於典籍中的語料，必須逐字逐句檢索，耗時甚久，可謂是「手工業」時代。如涉及多本典籍，所耗時間更是難以計算，需有相當長的前置作業。這與現代網路發達，電子文獻唾手可得，語料庫構建相當發達，研究可資借的工具越來越方便，檢索、整理、統計既快速又正確，實不可同日而語。

對於老師的語法研究所得，可從幾方面來說。首先，取材方面，傳世文獻與出土材料並重。有關傳世文獻的研究，側重《尚書》、《詩經》、《左傳》，皆為先秦重要經書，可見戴老師對材料的選擇是經過嚴格篩選。最先研究的，有幾篇關於《尚書》指稱詞、語氣詞、判斷句、準判斷句、複句關係詞的語法分析，屬於系列研究，時間是一九六二至一九六八年。另外，〈詩經語法研究〉一文，從構詞與造句兩方面，歸納《詩經》語法規律，並取甲骨文、兩周金文、《尚書》及其他先秦典籍，與《詩經》作比較。〈左傳造句法研究〉一文，對《左傳》的造句法全面探討，同時選取相關資料與之比較。相關資料以《論語》、《孟子》、《國語》為主，必要時上溯《尚書》、《詩經》、《易經》、甲金文，以呈現《左傳》造句法的獨特風貌與時代意義。由此二文，可知戴老師的研究材料已擴及出土材料，而且在專書語法研究方面，開始留意共時描寫之比較與歷時演變之差異。進而老師的研究往上探及殷商時期，取材是甲骨刻辭、殷周金文，以及《尚書》、《詩經》、《易經》中確實寫於西周的作品。此時，出土材料由次要角色轉為與傳世文獻並重。在出土材料的研究，周法高先生早就利用甲骨文與金文來探討較早的漢語語法，如其《中國古代語法·稱代篇》、《中國古代語法·造句篇（上）》，可見引用些許這類材料。但周先生未投入更多心力對這批材料進行較全面的分析。戴老師撰寫的〈殷周構詞法初探〉、〈殷周造句法初探〉二文，對古文字材料的語法現象作細緻的分析，有助了解上古漢語較早階段的構詞法與造句法，為殷商這個文獻不足徵的時期，勾勒出一個語法輪廓來。

接著，受到變形語法的影響，戴老師開始留意上古漢語句義相同而句型不同的

關係，代表著作為〈古代漢語的語序變換〉、〈上古漢語的句法發展〉。〈古代漢語的語序變換〉一文，採「主題」與「解釋」兩個語法概念，將古漢語的句式分成基式與變式，探討主語、兼語、賓語等九種語序變換，並歸結移位方式與限制條件。據此，可知古代漢語移位的方式、語序變換出現的句式類型以及變式的修辭作用。〈上古漢語的句法發展〉一文，從歷史語法的角度，將上古漢語的句法分成前後兩期加以比較。前期是甲金文時代至西周末(1388-842 B.C.)，後期是西周末至秦亡(841-207 B.C.)。他根據虛詞(如連詞、助詞、歎詞)與句式使用的情形，分成前後期通用、僅見前期、後期通用三種情形，歸結出句子結構嚴密化、句子形式多樣化是上古漢語句法發展的趨勢。此文從歷史語法的角度切入，在那個年代探討古漢語語法是鮮見的，而且運用計量統計，也是個大工程。據此，得出前後期差異處，頗具說服力，在漢語語法研究史上有其價值。

最後，要提的是戴老師也關注語法教學。〈六十年來之文法學〉一文，主要述及民國以來六十年間有關語法的研究方法、構詞與造句的規律。他依時間先後介紹民國以來大陸與臺灣研究語法且具影響力的學者，有胡適、劉復、陳承澤、黎錦熙、趙元任、楊樹達、何容、王力、呂叔湘、高名凱、周法高、許世瑛，共十二位，都是大學階段語法課程中學生須認識的學者。此文可與魏培泉的〈臺灣五十年來漢語歷史語法研究述評〉互參，如此可窺得民國以來百年間從事漢語語法的學者與研究成果。此外，在實際的語法教學中，只要是好的觀念，老師都會接受，不會固守舊有的觀念。老師在〈中國語法中語句分析的商榷〉提及：「隨著理論、觀念的發展，新述語的產生是不可避免，也不當加以限制的；但舊有的常用術語的確也應該作一番檢討而加以整理了。」這讓我想自己在撰寫學位論文時，有些語法術語已與當時老師寫論文時不同，面對術語不一的情形，老師就告訴我採用現在通用的，才能展開學術對話。由此可知，老師的觀念非常開通，能與時俱進。我們可以從〈中國語法中語句分析的商榷〉中，有關「術語的商榷」與「原則的商榷」的討論，知道老師在語法教學中的主要想法。在「術語的商榷」中，他提及「詞類名稱與語句結構中各成分的名稱必須分開」的重要概念。漢語缺乏形態變化，有別於印歐語系的形態變化豐富，漢語語法中詞類與語句結構本來就是不怎麼相應的兩個系統。因此，語句分析時採「語」的概念，如使用「述語」優於「動詞」，因為充當述語的未必是動詞，也可以是形容詞、名詞等其他詞類轉類而來。如此，採「述語」名稱可與「主語」、「賓語」相配，且避免觀念混淆。戴老師的看法能掌握漢

語的特點，當今語法教學基本上也是採用此準則，可見老師當時提出的概念相當正確。在「原則的商榷」中，他說明語句分析必須符合「重視整體」、「分別層次」、「明辨關係」三個原則，才能確切不誤。所謂「重視整體」，乃是將語音、語意、語法視為一整體，在作語法分析時，須多考慮語音、語意的關聯。隨著語音、語意的差異，語法分析有多種可能。如「我要炒飯」，「飯」讀重音，「炒」是動詞述語；「飯」讀輕聲，動詞述語則是「要」，「炒飯」是賓語。又如「干他的事」，結構上有述賓結構與偏正結構兩種可能，《兒女英雄傳》：「干他的事，他也作；不干他的事，他也作。」根據語意，「干他的事」應以「事」為主，屬偏正結構。所謂「分別層次」，乃是語句分析的工作應當先從大處著眼，從複句、單句而至詞語結構、詞，逐步推進。從結構上來看，複句、單句、詞語、詞，層次不同，不能混為一談，分析時必須從大到小，循序漸進。我在大學講授語法課程，涉及語句的層次分析時，也是依循此模式。如果學生層次分析正確，表示對語句的意思能真正了解，反之，就會出現誤解語意的情形。所謂「明辨關係」，指語句分析的目的，即是要探究語法關係。就複句分析而言，以辨認分句間的關係為主要工作，連詞是辨認依據，如沒連詞，可透過語意判斷是因果、假設、遞進、條件等關係，或藉由句子形式看出句型是否相同。戴老師的語句分析三原則，在現今語法教學仍是切合時宜的，不論是教或學都相當受用。特別是從學習角度來看，學生能掌握這三原則，閱讀典籍時能知悉語意，不至於會錯意；文字書寫時能文從字順，不至於表錯意。

三、戴璉璋先生對漢語語法研究的貢獻

談到戴老師對漢語語法研究的貢獻，可從古漢語語法與語法教學兩方面來說。在古漢語語法方面，上古漢語早期的語料所存在的問題相當複雜。戴老師有堅實的國學基礎，加上縝密的功夫，將這些材料處理得當，做出可靠的成績，有助後人研讀《尚書》、《詩經》、《易經》及甲金文時，藉由歸納的語法條例，了解其中文句的語意。又變形語法理論最初是運用在現代漢語研究，如湯廷池先生著有《國語變形語法研究第一集：移位變形》。戴老師將之運用於古代漢語，使古漢語語法研究不局限於傳統的結構學派，擴大研究視野。在語法教學方面，老師在臺灣師範大學國文系講授「國文文法」時，以古代漢語為主，現代漢語為輔。在古文法部分，對學生的古籍閱讀能力幫助很大。而當時的學生都是公費生，畢業後投入國中、高中

職任教。在國文教學中，語法是重要的一環。戴老師的語法教學概念，有助中學教師在現場教學中實際運用，可增進教學效果並提升學生的國語文能力。